



CARN

www.carnavaltarragona.com

AVAL

de TARRAGONA

2   **3**



Ajuntament de
TARRAGONA



PORT AVENTURA

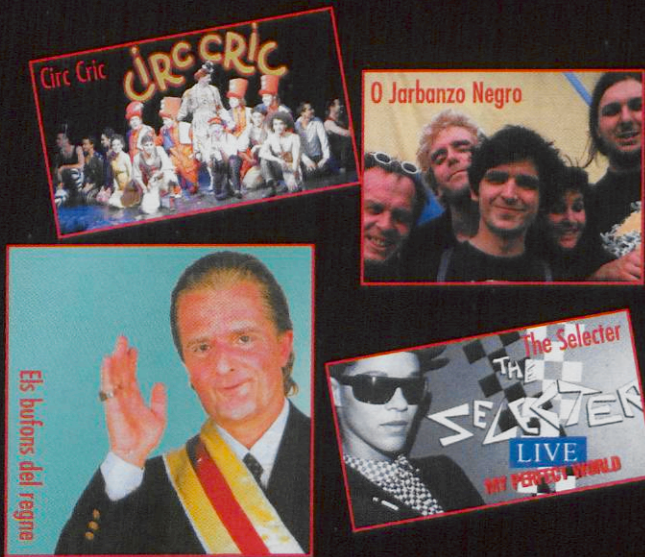


PIA LOCAL DE JOVENTUT
TARRAGONA 2010

CARNAVAL DE TARRAGONA, CARNAVAL D'ARTESANIA

Enrere queden els orígens en els temps en què Roma ens governava, èpoques que ens han lliurat el Ninot i la Ninota, símbols persistents d'aquelles festes de Saturn. Igual ha succeït amb el sentit de desfogament, d'arrel medieval, enfront de les restriccions que imposava l'església per Quaresma. També hem mantingut la Bóta monumental que presideix la plaça de la Font o les nostres menges característiques: la coca de llardons i la botifarra d'ou. De la festa més ancestral també hem heretat el foc com a símbol que clou la celebració. Avui, el Carnaval de Tarragona s'ha transformat en un gran espectacle: més de tres mil disfresses dissenyades i cosides artesanalment, que enalteixen les dones i els homes que les duen en un sentit arribat a través d'influències italianes; unes immenses rues populars nascudes en el segle XIX com a expressió urbana i que, retrobades amb la democràcia, ritualitzen la burla, el ball i els ritmes com a emblema de la diversitat.

Tota una festa de la ciutadania.



CARNAVAL DE TARRAGONA 2003 www.carnavaltarragona.com

FESTA A LLOANÇA DEL CARNESTOLTES XXII I LA CONCUBINA IX, REIS DE LA REPÚBLICA DE XAUSA

Diumenge 23 de febrer - L'Anada a Reus

11.30 h, des de la plaça Imperial Tàrraco. **Sortida de comparses** cap al llogarret de Reus. Organitza: Comissió del Carnaval de Tarragona.

13 h, des de la Prioral de Sant Pere fins a la plaça del Mercadal del llogarret de Reus. **A Tarragona manxen i a Reus enganxen**. Enguany són les comparses tarragonines les que visiten Reus, on oferiran una bona dosi de moral a les colles reusenques i una classe magistral del Chartreuse + Almendrina.

Organitza: Comissió del Carnaval de Tarragona. Col·labora: Federació Reusenca d'Associacions de Carnaval, IMAC Reus, Chartreuse Difusion, Almendrina i Gremi de Consaladers i Xarcuters de les Comarques de Tarragona.

Dilluns 24 de febrer - Els entreteniments

20 h, Teatre Metropol. **Inauguració de l'exposició** audiovisual i fotogràfica de l'Agrupació Fotogràfica de Tarragona, que en haver traslladat la seva seu social convertirà el teatre en el gran palau del Carnaval. Organitza: Agrupació Fotogràfica. Col·laboren: Chartreuse Difusion, Almendrina.

Dimecres 26 de febrer - La Bóta del Carnaval

10 h, plaça de la Font. **Inici dels treballs de bastiment de la Bóta del Carnaval**: Associació per a la Conservació de Figures Festives de Catalunya i col·lectiu Graffiti.

12 h, plaça de la Font. **Presentació de les figures del Ninot i de la Ninota del Carnaval**, a càrrec de l'Associació per a la Conservació de Figures Festives de Catalunya i els representants dels Sèquits del Rei i de la Reina.

20 h, Teatre El Magatzem. **Concert**: Aula de Combo i de Cant de l'Estudi de Música. Organitza: Estudi de Música.

20.30 h, cafè Poetes. **Lliurament del Premi Fototeca'02**. Organitza: Ball de Diables.

22 h, Teatre Metropol. **Teatre d'humor**. Toni Albà i Trotam Teatre: **Els bufons del regne**. Hi havia una vegada un rei... que no era precisament el de Carnaval. Sa Majestat aquí i ara és... Toni Albà. Imaginem un estat modern —aquí?!— on el cap d'estat és un monarca que un bon dia ha de presidir l'audiència oficial, davant la premsa internacional, per presentar la cerimònia inaugural del Fòrum Cultural.

Entrades exhaurides



Dijous 27 de febrer-Dijous Gras L'entrada a la ciutat del Carnestoltes XXII i la Concubina IX

9 h, Rambla Nova, davant les Teresianes. **Esmorza la coca de llardons** típica del Dijous Gras. Organitza: Colla La Bóta.

11 h, Rambla Nova. **Tast popular de la botifarra d'ou**, l'embofit del Carnaval, amb el Gremi de Consaladers i Xarcuters de les Comarques de Tarragona.

11.30 h, Rambla Nova. **El Circ Cric anuncia la seva arribada** amb el seu particular camió de bombers. El renovat circ del pallasso Tortell Poltrona serà el nostre convidat especial durant el Carnaval i s'instal·larà al parc de la Ciutat.

18.30 h, pel portal del Roser. **Arribada dels Sèquits del Carnestoltes XXII i la Concubina IX**, que seran integrats, respectivament, per les comparses Aquí Hi Ha Marro i Associació de Veïns Icomar, acompanyats per les Batucades de percussió, que estrenen nou vestuari.

Breu itinerari per plaça del Pallol, Cavallers, Major, Misericòrdia i plaça de la Font.

19 h, plaça de la Font. **L'entrada a la ciutat del Carnestoltes XXII i la Concubina IX**. Rebuda a l'Ajuntament amb salutació de la Mascarada de l'Entrada i de la Fanfàrria dels Francolins de Tarragona.

Tot seguit, a la rotonda de l'Ajuntament, **Investidura del Boter d'Honor Pere Estadella i Jordina Ros**, per la seva contribució al Carnaval de la ciutat, i lliurament al Carnestoltes de la vara de comandament de la ciutat per part de l'alcalde.

19.30 h, plaça de la Font. **Mascarada de l'Entrada**, hereva d'aquella ancestral salutació dels boters tarragonins.

Coorganitza: Taller de Dansa Màrmara.

Tot seguit, a la mateixa plaça, **disparada dels vint-i-un morters** pirotècnics per part de la Pirofèria Pirogestió, en senyal d'inici de les jornades centrals de la festa i de salutació als il·lustres monarques republicans.

20.30 h, vela del Refugi 1 del Moll de Costa. **El Sermó del Rei Carnestoltes i, a continuació, Passarel·la d'Or**, amb la participació de les espectaculars disfresses individuals que opten al premi Disfressa d'Or.

21 h, pub Groove. **Actuació de Muchachito**. Organitza: Anima't Serveis Culturals.

21.30 h, exterior del Bar l'Eduard, plaça de la Font. **Cervesa** de presentació del nou vestuari de les dues Batucades del Carnaval de Tarragona. Patrocinen: Bar l'Eduard i Cerveses Àmbar.

24 h, vela del Refugi 1 del Moll de Costa. **Concert**: The Selecter (ska, Regne Unit) + La Txaranga Revoltosa (tex-mex, Catalunya). De Mèxic a Jamaica, passant per Catalunya i el Regne Unit, dues formacions i dos estils que tenen en comú els ritmes accelerats. The Selecter, representants de l'ska més britànic, porten la seva gira internacional a Tarragona.



Concurs de Comparses

Primer premi: 2.100 euros, Trofeu Ninot del Carnaval de Tarragona i organització del Sèquit del Rei Carnestoltes XXIII durant les rues de l'any 2004.

Segon premi: 1.500 euros, Trofeu Ninot del Carnaval de Tarragona i organització del Sèquit de la Reina del Carnaval Concubina X l'any 2004.

Tercer premi: 450 euros i Trofeu Ninot del Carnaval.

Quart premi: 450 euros i Trofeu Ninot del Carnaval.

Premi Disfressa d'Or a la millor disfressa individual en l'acte del dijous i en les Rues. 450 euros, i Trofeu Ninot de Carnaval.

15 Premis a la Qualitat: les quinze comparses més ben puntuades en la Rua del dissabte d'enguany intevindran en la Rua de lluïment del Diumenge l'any 2004.

Les comparses entre la cinquena i la quinzena posició rebran un premi de 300 euros.

Premi honorífic Comparsa Constant 2003 a la comparsa de trajectòria més llarga.

Premi honorífic Participació 2003, a la comparsa amb mèrits per la seva marcada voluntat de col·laboració en els actes carnestoltes.

Premi honorífic Anècdota 2003 a la situació circumstancial més simpàtica.



Informació www.ajtarragona.es

Telèfon: 977 250 923 - 977 244 795 - Fax: 977 245 988
A/e: cultura@inet.org



Ajuntament de
TARRAGONA

i a partir del 21 de març el
carnaval continua a:



PORT AVENTURA

Patrocinadors

REPSOL
YPF



RUFASA
Lloguer de Vehicles

Gremi de Consaladers
i Xarcuters de les Comarques
Tarragonines

Centre
de perruqueria
Espallargas

SIF Spain

Almendrina

Coca-Cola

Vermut Miró

Patates
Geysel

CHARTREUSE

AMBAR

Mitjans Patrocinadors

SER
TARRAGONA



TARRAGONA
RADIO
96.7

Amb la participació de

Comissió Consultiva
del Carnaval de Tarragona

I la col·laboració de

Port de Tarragona
Autoritat Portuària de Tarragona

Els Ratllats





11.30 h, Mercat Central i voltants. **Divertiment musical** amb la Petita Banda Tal com Sona.

15.30 h, Rambla Nova. **El Carnaval dels Petits**. La Rueta. La participació de les escoles i llars d'infants protagonitza les primeres hores d'aquesta tarda, amanida artísticament pels Sèquits del Rei i la Reina, el peculiar camió de bombers del Circ Cric, que visita la nostra ciutat, i musicalment per la Petita Banda Tal com Sona i el grup de música i animació Plou i Fa Sol. També hi poden participar els més menuts a títol individual en la fila oberta.

15.45 h, plaça del Mercat. **Ball infantil**: Plou i Fa Sol. Berenar popular per a tots els participants en la Rueta, amb coca, xocolata i llesquetes amb botifarra d'ou. Patrocinen: Repsol YPF i Gremi de Cansaladers i Xarcuters de les Comarques de Tarragona.

17 h, plaça del Mercat. **Tast popular de la botifarra d'ou**, la botifarra del Carnaval, iniciada pel Rei i la Reina, i que es perllongarà al llarg de tota la tarda. Coorganitza: Gremi de Cansaladers i Xarcuters de les Comarques de Tarragona.

18 h, des del Teatre Metropol. **El Tomb del Carnestoltes XXII, la Concubina IX**, els seus Sèquits reials i la Petita Banda Tal com Sona. Tomb a la Rambla Nova i itinerari per les seves seus socials de les entitats carnestoltenques.

Col·laboren: Amics de la Part Alta, Associació de Veïns d'Icomar, Associació de Veïns la Unió de Sant Pere i Sant Pau, Associació de Veïns Progressista de Torreforta, Associació de Veïns del Port-Els Elàstics, Associació de Veïns Residencial Palau i la Comparsa Som i Serem.

18 h, baixos de l'església de Sant Salvador. **Festa per a la canalla**. Organitza: Associació de Veïns de Sant Salvador i Sant Ramon.

18.30 h, vela del Refugi 1 del Moll de Costa. **Ball per a la canalla** amb el grup La Cremallera. Realització de maquillatges carnestoltenques per als nens i nenes participants. Col·labora: Escola Espallargues.

21 h, parc de la Ciutat. **Circ Cric. Funció d'estrena** de l'espectacle encapçalat per Tortell Poltrona, amb una companyia integrada per 50 artistes, caracteritzats per damunt de tot per la qualitat tècnica i per un sincer amor cap al màgic art de la pista. La música en directe dirigida pel mestre Víctor Ammann subratlla un encisador espectacle que no us deixarà indiferents. Recomanable per a tota la família.

Preu adults: de 15 a 25 € Preu menors: de 10 a 20 €
Venda d'entrades: al mateix circ i als telèfons 667 48 00 12 i 93 848 05 52.
Més informació sobre distribució de les localitats: www.circcric.com

22 h, Teatre Metropol. **Teatre d'humor**. Toni Albà i Trotam Teatre: **Els bufons del regne**. Venda de localitats al servei central de taquilles del Teatre Metropol i les 24 hores al Servicaixa, al telèfon 902 33 22 11 i per Internet a www.servicaixa.com. Preu únic: 18 €



22 h, Sala Golfus. **Actuació** de Marcèlement Textuel + Mios Tios. Organitza: Anima't SC.

24 h, vela del Refugi 1 del Moll de Costa. **Sarau mestís**. Concert: O Jarbanzo Negro (mestisatge, Galícia) + Mallacan (ska folk, Aragó) + Mad Monkeys (ska, Tarragona). O Jarbanzo Negro són gallecs, converteixen qualsevol espai en una pista de ball i ja tenien aquest nom abans d'una marea negra que mai no hauria d'haver existit. Mallacan són la revolució aragonesa a cop de rock, folk, ska i reggae.

Dissabte 1 de març - Rua de l'Artesania



10 h, barris de Sant Salvador i de Sant Ramon, des dels Prefabricats. **Rua del barri**. Organitza: Associació de Veïns de Sant Salvador i Sant Ramon.

11 h, passeig de les Palmeres. **Fira de Xauxa**: jocs, concursos, regals i música per als més menuts. Organitza: Agrupament Escolta Alverna.

11 h, barri de Torreforta. **Desfilada de la comparsa La Ballaruga**. Organitza: Associació de Veïns Progressista de Torreforta.

11.30 h, Mercat Central i voltants. **Rondes amb la Ronda dels Ferrer**. L'any passat recuperàvem amb èxit aquesta característica del nostre Carnaval vuitcentista, i enguany hem volgut que els continguts més picants també estiguin ben presents.

11.30 h, Mercat Central i voltants. **El camió del Circ Cric** en la matinal carnestoltenca.

12 h, Colla Jove Xiquets de Tarragona, Cós del Bou, 23. **Ball per a la canalla**. Organitza: Colla Jove Xiquets de Tarragona.

12 h, Casa del Mar, carrer Francesc Bastos. **Concurs de disfresses**. Categories: fins a 3 anys, de 4 a 7 anys, 8-9 anys i 10-12 anys. Organitza: Associació de Veïns Verges del Carme.

12.30 h, vela del Refugi 1 del Moll de Costa. **Concert vermut**: Anyulatac. Degustació de vermut, patates i olives. Patrocinen: Vermut Miró, Patates Geysel i SIF Spain.

16.30 h, carrer Pere Martell. Inici de l'arribada de les carrosses participants a la Rua, que quedaran disposades a les 17.30 h.

18 h, des del carrer Pere Martell i en direcció a la Rambla Vella. **La Rua de l'Artesania**, amb la participació de comparses, comparsers, carrosses, senyeres, penons, la capçalera —ball de diables, drac, bou i vibria—, bandes de música —L'Alegria d'Amposta, La Selva del Camp, Unió Musical de Tarragona i Aula de Percussió del Conservatori de Tarragona—, batucades de percussió amb el nou vestuari, i Sèquits del Rei i la Reina, amb les seves figures al·legòriques. Itinerari amb indicació horària de l'arribada de la capçalera: carrer Reial, plaça dels Carros (18.30 h), Apodaca, Mitja Lluna (18.45 h), Unió, Rambla Nova (19 h) fins a l'alcada de Cañellas (19.30 h), Rambla Nova fins a Sant Agustí (19.45 h), Sant Agustí i Rambla Vella (20 h).

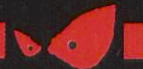
21 h, parc de la Ciutat. **Circ Cric**. Recomanable per a tota la família. Preu adults: de 15 a 25 € Preu menors: de 10 a 20 €
Venda d'entrades: al mateix circ i als telèfons 667 48 00 12 i 93 848 05 52



24 h, vela del Refugi 1 del Moll de Costa. **Revetlla de disfresses fins a la matinada**: Orquestra Cimarron —amb la seva marxa imparabile i amb la seva nova posada en escena— i Orquestra Litoral.

Venda d'entrades a la mateixa porta des de les 22.30 h. Preu: 5 €

Diumenge 2 de març - Rua de Lluïment



11 h, Centre Cívic Sant Pere i Sant Pau. **Concurs de disfresses i xocolatada**. Organitza: Associació de Veïns la Unió de Sant Pere i Sant Pau.

11.30 h, Teatre Metropol. **33è Concurs de Disfresses Infantils**. Inscripcions al mateix teatre a partir de les 10 h. Organitza: Club Maginet.

12 h, parc de la Ciutat. **Circ Cric**. Recomanable per a tota la família. Preu adults: de 15 a 25 € Preu menors: de 10 a 20 €
Venda d'entrades: al mateix circ i als telèfons 667 48 00 12 i 93 848 05 52.

12 h, Casa del Mar, carrer Francesc Bastos. **Lliurament de premis del Concurs de Disfresses**. Organitza: Associació de Veïns Verges del Carme.

12.30 h, platja del Miracle. **Primer concurs de llançament de telèfons mòbils**. L'esport s'incorpora al Carnaval. Recicla el teu mòbil vell! Diumenge al matí aquesta eina o estri tan habitual en la nostra vida diària és l'eix temàtic d'aquesta singular i original competició esportiva, que consistirà a aconseguir la distància longitudinal més llarga tot llançant un telèfon mòbil. Hi haurà dues categories en funció del pes del telèfon: aparells de menys de 100 grams i aparells de 100 grams o més. La matinal serà amanida amb un enlairament d'estels.

18 h, parc de la Ciutat. **Circ Cric. Funció de comiat** de l'espectacle encapçalat per Tortell Poltrona. Recomanable per a tota la família. Preu adults: de 15 a 25 € Preu menors: de 10 a 20 €
Venda d'entrades: al mateix circ i als telèfons 667 48 00 12 i 93 848 05 52

18 h, des de la plaça del Mercat, per la Rambla Nova i Sant Agustí fins a la Rambla Vella. **La Rua de Lluïment**. La rua de les comparses més espectaculars amb especial atenció a les coreografies: Som i Serem (Torrenova) —Rei del 2002—, La Ballaruga —Reina del 2002—, Disc 45, Residencial Palau, Esmart Dansaire, Amics de la Part Alta, Cayo Largo, Dones de Sant Salvador, La Unió de Sant Pere i Sant Pau, CEIP Cèsar August, Petada, Acadèmia de Ball May, Murga Matutina, Associació de Veïns del Port-Els Elàstics, així com els Sèquits del Rei i de la Reina 2003. Els membres de les comparses entraran a la plaça de la Font a través de la Bocacalle.

19.30 h, aproximadament. **Cloenda de la Rua**: col·locació dels penons i estendards al balcó de l'Ajuntament i aparició del Doctor Mistela —figura recuperada dels carnivals tarragonins del segle XIX— que intenta recuperar el Carnestoltes i la Reina dels seus símptomes d'esgotament. La seva gran xeringa servirà per injectar dosis medicinals als monarques de la xauxa i també a tots els membres de les comparses.



10 h, des del Teatre Metropol i en direcció a la plaça del Mercat. **Les esqueles**: Mascarada del Dol, amb vestuaris d'època —representada per la Colla La Bóta— i Ministrers del Camp i del Llamp, amb els seus compassos mortuaris.

17 h, vestíbul del Teatre Metropol. **Obertura de la casa mortuòria i vetlla** del Carnestoltes XXII, amb la presidència del Ninot i la Ninota del Carnaval i l'obsequi del pa, vi i sucre. Organitza: Colla La Bóta.

20.30 h, plaça de la Mitja Lluna. **Tabalada**: concentració de timbals, caixes, bombos i altres instruments de percussió per acompanyar el Ball de Diables.

20.45 h, Rambla Nova davant el Teatre Metropol. **Sortida del Ninot i la Ninota**, amb els seus Sèquits, i lliurament del Testament del Carnestoltes al notari Llucifer.

21 h, plaça de la Font. **Proclama pública del Testament** del Carnestoltes per part de Llucifer, notari reial.

21.15 h, des de la plaça de la Font i per la Part Alta. **L'Enterrament** del Carnestoltes amb les comparses del dol, ploraneres, Ball de Diables, Drac, Bou, Vibria, colla diables Voramars del Serrallo, Mascarada del Dol, Sèquits del Rei i de la Reina, Ninot i Ninota, fanfària Els Francolins de Tarragona, banda Unió Musical de Tarragona i, com a incorporació a la festa, els Cremallers, que emmarcaran els reis i posteriorment encendran la Bóta.

Vinga, macos i maques, a lluir les *painetes* i les carxofes amb espelma. Itinerari: Cós del Bou, Pescateria, la Nau, Misericòrdia i plaça de la Font.

21.45 h, plaça de la Font. **Coca amb recapte** i amb la trossejada llonganissa del Carnestoltes, amb l'Orquestra Radar 976.

23.30 h, plaça de la Font. **Castell de focs artificials** i crema del Ninot i la Ninota dins la Bóta: diables, bèsties i Pirotecnia Ricardo Caballer de Godella, País Valencià. Encesa de la Bóta per part dels Cremallers.

23.50 h, aproximadament. Campanar de la Catedral. **Toc de Quera o entrada a la Quaresma**: Campaners de la Catedral.

24 h, plaça de la Font. **El veredict del Concurs de Comparses**. Lliurament dels Premis i dels Penons del Carnaval de mans de la comparsa guanyadora del primer premi 2002 —Aqui Hi Ha Marro— i del segon —Associació de Veïns d'Icomar— a les que el lluiran fins al Carnaval vinent.

